



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/MP.PP/2005/18/Add.15
9 May 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации,
участии общественности в процессе принятия решений и
доступе к правосудию по вопросам, касающимся
окружающей среды

(Второе совещание, Алма-Ата, Казахстан, 25-27 мая 2005 года)
(Пункт 6 а) предварительной повестки дня)

ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ

Литва*

**Доклад подготовлен в соответствии с форматом доклада, содержащимся в
приложении к решению I/8**

1. Представьте краткую информацию о процессе подготовки доклада с указанием того, с какими государственными органами проводились консультации или какие государственные органы внесли вклад в его подготовку и каким образом проводились консультации с общественностью, а также каким образом результаты этих консультаций были учтены и какие материалы использовались в качестве основы для подготовки доклада.

* Настоящий документ представлен с запозданием в силу того, что в рамках первого цикла представления отчетности в соответствии с решением I/8 совещания Сторон пришлось впервые решать целый ряд разнообразных проблем. Вместе с тем существовала необходимость в одновременной обработке значительного объема другой документации, которая готовилась для второго совещания Сторон.

В основу настоящего доклада легли материалы, представленные отвечающими за осуществление Конвенции экспертами из министерства окружающей среды (МОС) и подведомственного ему учреждения – Агентства по охране окружающей среды. При этом использовались также национальное законодательство, международные соглашения и информация, представленная государственными и муниципальными учреждениями или взятая с их вебсайтов.

Проект доклада выносился на общественное обсуждение с 7 по 31 декабря 2004 года на вебсайте МОС (в рубрике "связи с общественностью"). На домашней странице указывалось на возможность представить замечания по докладу. 3 января 2005 года МОС получило письмо, подписанное представителями пяти природоохранных неправительственных организаций: Регионального экологического центра для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ – Литва), Экологического центра управления и технологии (ЭЦУТ – Литва), Балтийского экологического форума (БЭФ – Литва), общества "Атгайя" и Литовского энтомологического общества. Это письмо очень помогло подготовке доклада. Ряд предложений представителей НПО будут также полезными для расширения сотрудничества между министерством и НПО в интересах эффективного претворения в жизнь положений Конвенции. Содержащиеся в письме замечания и предложения учитывались и использовались при подготовке окончательного варианта доклада.

2. Сообщите любые конкретные данные, имеющие значение для понимания доклада, например, существует ли какой-либо федеральный и/или децентрализованный механизм принятия решений, имеют ли положения Конвенции прямое действие после вступления Конвенции в силу и являются ли финансовые трудности существенным препятствием для осуществления Конвенции (факультативно).

В ходе подготовки доклада Правительственное постановление № 1175 об утверждении Распоряжения 1999 года о доступе общественности к экологической информации было пересмотрено с целью обеспечения выполнения Директивы ЕС 2003/4/ЕС от 28 января 2003 года о доступе общественности к экологической информации. Закон № I-1495 об оценке воздействия на окружающую среду также был пересмотрен и приведен в соответствие с положениями Директивы 2003/35/ЕС от 26 мая 2003 года об участии общественности в подготовке отдельных экологических планов и программ.

СТАТЬЯ 3

3. Перечислите законодательные, нормативные и другие меры по осуществлению общих положений пунктов 2, 3, 4, 7 и 8 статьи 3.

а) Согласно Закону № VIII-1524 о праве на получение информации из государственных и муниципальных учреждений должностные лица, отвечающие за обеспечение доступа к информации, должны предлагать отдельным лицам максимальную помощь и ориентиры в целях осуществления ими своих прав. Процедура оказания помощи отдельным лицам регулируется также Правительственным постановлением № 1491 об утверждении Стандартного распоряжения об оказании услуг гражданам и другим лицам органами государственного управления и другими учреждениями. Согласно положениям Правительственного постановления № 1175 в государственных органах должны назначаться подразделения или сотрудники, отвечающие за обеспечение доступа к информации. В конкретных областях экологической политики вопросы информирования и участия общественности регулируются специальными законодательными актами;

б) В Стратегии охраны окружающей среды (1996 год) требование общедоступности информации было названо в числе основных принципов природоохранной политики. В 1998 году были утверждены Стратегия экологического просвещения и Программа действий (которая в настоящее время обновляется), в частности с тем, чтобы повысить информированность общественности в вопросах охраны окружающей среды и стимулировать ее участие в процессе принятия решений по политическим, экономическим и социальным вопросам. В 2004 году министерство окружающей среды своим распоряжением утвердило Информационно-просветительскую программу по вопросам окружающей среды для литовского населения и План действий на 2004-2006 годы¹;

с) Порядок создания и функционирования ассоциаций и других общественных организаций регулируется Законом № IX-1969 об ассоциациях. В Законе № I-2223 об охране окружающей среды дается определение отдельных лиц, общественных организаций и других юридических и физических лиц, соответствующее правам, охраняемым Конвенцией. В ряде правовых актов, касающихся охраны окружающей среды, строительства, специального планирования и других направлений деятельности, планах, стратегиях и прочих документах государственных и муниципальных органов содержатся также положения о сотрудничестве с природоохранными НПО.

Финансирование информационно-просветительских программ по вопросам окружающей среды для общественности, как правило, осуществляется по линии Программы поддержки природоохранных мер. МОС сотрудничает с НПО, а природоохранные НПО в свою очередь участвуют в работе Группы экспертов МОС и Консультативного совета².

Проекты НПО могут финансироваться и по линии специальных муниципальных программ защиты окружающей среды, которые учреждаются на основании Закона № IX-1607 о специальной программе муниципальной поддержки деятельности по охране окружающей среды. В соответствии с Распоряжением № 533 министра окружающей среды об утверждении формы представления отчетности об осуществлении мер в рамках специальной программы муниципальной поддержки деятельности по охране окружающей среды, исполнительных инструкций и перечня природоохранных мер (2003), каждый муниципалитет должен отчитываться об использовании этих финансовых средств;

d) Принципы Конвенции не только находят применение внутри страны, но и оказывают влияние на деятельность и решения на международном уровне, например на уровне ЕС и в контексте Повестки дня на XXI век для Балтийского региона (Балтика XXI);

e) В Конституции говорится, что каждый человек имеет право на свои убеждения и свободное их выражение³. Конвенция была ратифицирована в 2001 году на основании Закона № IX-449 о ратификации Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Zin., 2001, No. 73-2565).

4. Укажите любые препятствия, встретившиеся при осуществлении положений любого из вышеуказанных пунктов статьи 3.

Требования законов и подзаконных актов соблюдаются, однако для их эффективного применения необходимо по-прежнему значительное количество времени, людских, финансовых и других ресурсов.

В своем ответе представители НПО выдвинули ряд конкретных предложений с целью обновления Стратегии экологического просвещения населения и Программы действий (например, подготовка программы финансирования и информирование общественности о ходе осуществления). Они предложили также разработать и утвердить порядок участия в этой деятельности НПО и сотрудничества с МОС. НПО выразили

определенную озабоченность в связи с критериями оценки запросов на финансирование программы экологического просвещения из структурных фондов.

5. Представьте дополнительную информацию в отношении практического осуществления общих положений Конвенции.

Первую помощь лицам, желающим реализовать свои права, оказывает представитель государственного органа, отвечающий за информационную работу (представителем МОС выступает отдел общественной информации), предоставляя информацию по телефону, лично посетителю и по электронной почте. Если возникает потребность в специфической информации, обратившихся с запросами лиц консультируют эксперты в соответствующих областях. Ежемесячное расписание встреч с экспертами МОС и информация о возможностях контактов публикуются на вебсайте министерства, передаются всем службам новостей по телефону и включаются в информационные публикации. Региональные департаменты охраны окружающей среды, а также городские и региональные органы обеспечивают функционирование на местном уровне центров экологической информации, которые создаются в максимальной близости от мест проживания населения в пределах каждой территориальной единицы. На досках объявлений или вебсайтах ряда органов власти описываются процедуры оказания услуг и номера для установления контактов. Например, на вебсайте Вильнюсского муниципалитета указан бесплатный телефонный номер для получения экологической информации. На вебсайтах некоторых органов власти указывается также фамилия эксперта, к которому следует обращаться за той или иной конкретной информацией. Вебсайты других органов имеют конкретные разделы со списками информации и с соответствующими отсылками.

Общественность может получить доступ к экологической информации не только через информационного представителя органа власти или пресс-службу, но и благодаря экологическим просветительским проектам и средствам массовой информации. МОС выпускает информационные публикации, информационные брошюры и плакаты. В соответствии с утвержденными приоритетными направлениями работы проводятся тематические и информационные кампании. Экологическая информация распространяется через Интернет, в прессе, на конференциях, семинарах и по другим информационным каналам. Информационно-просветительская работа касается поведения людей в повседневной жизни. МОС и подведомственные ему учреждения принимают также участие в просветительских проектах других организаций и учреждений (например, экологические школы, проект "Зеленый ключ" и т.д.). В 2003 году за счет средств, выделенных по линии Программы поддержки деятельности по охране окружающей среды, для широкой общественности было проведено 41 информационно-просветительское мероприятие по вопросам окружающей среды. На своем вебсайте

министерство публикует информацию о деятельности своих подразделений и соответствующие отчеты.

В 2004 году министр окружающей среды подписал с десятком национальных исследовательских центров и учебных заведений соглашения по вопросам управления качеством окружающей среды⁴.

Государственные и муниципальные органы также организуют просветительские проекты по вопросам окружающей среды и принимают в них участие. Муниципалитеты занимаются этой деятельностью с различной степенью активности.

МОС и подведомственные ему учреждения сотрудничают с природоохранными НПО, осуществляя совместные проекты и оказывая им методологическую и иную помощь. В 2003 году Отдел общественной информации МОС участвовал вместе с НПО в 20 совместных проектах (15 в 2002 году)⁵.

Муниципальные органы не только привлекают природоохранные НПО к своим проектам, но и сами участвуют в проектах, организуемых или координируемых НПО⁶.

6. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

Адреса вебсайтов подведомственных министерству учреждений, а также НПО можно найти на вебсайте МОС по адресу: www.am.lt.

Вебсайты муниципалитетов можно найти на вебсайте Ассоциации местных органов власти Литвы www.lsa.lt.

СТАТЬЯ 4

7. Перечислите законодательные, нормативные и другие меры по осуществлению положений статьи 4, касающихся доступа к экологической информации.

"Государственные органы": действие Правительственного постановления № 1175 распространяется на государственную администрацию и другие органы государственного управления, местные органы власти, бюджетные и государственные учреждения, созданные муниципалитетами, которые на основании законодательных и других нормативных актов создают экологическую информацию или владеют ею в процессе осуществления своих прямых функций, конкретных обязанностей и полномочий, финансируемого из национального и муниципальных бюджетов и фондов, за

исключением Президента Республики, Сейма Республики, Конституционного суда, других судов, омбудсмена сейма, Национального ревизионного управления, Банка Литвы, Национального департамента безопасности и прокуратуры.

Используемый в национальном законодательстве термин "экологическая информация" согласуется с тем определением, которое содержится в Конвенции. Этот термин определяется в Законе № I-2223 и Правительственном постановлении № 1175. На сегодняшний момент термин "заявитель", фигурирующий в Правительственном постановлении № 1175, не противоречит термину "общественность", используемому в документах, регулирующих доступ к информации. Под "заявителем" понимается физическое или юридическое лицо или компания, не являющаяся юридическим лицом, либо несколько таких лиц. В новой формулировке Правительственного постановления № 1175 планируется термин "заявитель" заменить на "общественность", с тем чтобы привести его в соответствие с определением, содержащимся в Конвенции.

Что касается пункта 9 статьи 3 Конвенции, в Правительственном постановлении № 1175 предусматривается, что доступ к информации предоставляется заявителям независимо от гражданства, национальной принадлежности и места жительства (если заявитель является юридическим лицом, независимо от места регистрации или основного места ведения хозяйственной деятельности) и без указания причин заинтересованности в такой информации.

- a) i) Согласно Правительственному постановлению № 1175 информация предоставляется заявителям без указания ими причин заинтересованности в такой информации;
- ii) Согласно Закону № VIII-1524, если заявитель просит предоставить официальный документ, он должен получить доступ к его оригиналу. Если это невозможно, для него должна быть подготовлена копия документа или выдержка из него. Заявитель несет расходы на воспроизведение документов в соответствии с установленной правительством процедурой;
- iii) Согласно Правительственному постановлению № 1175 информация предоставляется заявителю в требуемой им форме. Если заявитель не указывает форму предоставления информации, если информация не может быть представлена в требуемой форме по техническим причинам, если эта информация уже была обнародована в любой другой форме или если, по мнению государственного органа, разумно предоставить ее в

другой форме, такая информация предоставляется в форме, выбранной государственным органом (с указанием соответствующих причин);

b) Согласно Правительственному постановлению № 1175 государственный орган должен дать ответ на полученную просьбу как можно скорее, но не позднее месяца с даты ее получения. Если для подготовки ответа не требуется никаких дополнительных материалов или проведения проверки, государственный орган власти должен дать заявителю ответ в течение 15 рабочих дней с даты ее получения. Если он не в состоянии дать ответ заявителю в течение месяца в силу объема и сложности запрошенной информации, руководитель этого органа может продлить установленный для ответа срок, но не более чем до двух месяцев, начиная с даты получения запроса. Независимо от того, насколько продлен установленный срок заявителю, в каждом случае должно направляться соответствующее уведомление с указанием причин продления;

c) В правительственном постановлении № 1175 содержится перечень оснований для отказа в предоставлении доступа к экологической информации, который практически полностью соответствует перечню, содержащемуся в Конвенции⁷. Конфиденциальность коммерческой и промышленной информации регулируется Законом о конкуренции, в котором содержится определение коммерческой тайны. В Положениях о выдаче, возобновлении и отзыве разрешений для целей комплексного предотвращения и ограничения загрязнения (КПОЗ), утвержденных Распоряжением № 80 министра окружающей среды (2002 год) определяется информация (коммерческая тайна), которая не может разглашаться.

Закон № VIII-1524 требует того, чтобы отказы в предоставлении информации были обоснованными и чтобы в случае такого отказа заинтересованность в нераскрытии информации была больше, чем заинтересованность в ней запрашивающих сторон. В Правительственном постановлении № 1175 указывается также на необходимость обеспечения распространения информации о выбросах и ограничении вредных последствий загрязнения для здоровья человека и окружающей среды;

d) Согласно Правительственному постановлению № 1175, если получателем письменного запроса является орган, не располагающий запрошенной информацией и не обязанный в силу своей компетенции располагать ею, он должен направить запрос в компетентный орган в течение пяти рабочих дней с момента получения запроса и уведомить об этом заявителя; если к государственному органу обращаются за информацией, которой он не располагает, в устной форме, он должен указать компетентный орган, с которым следует связаться заявителю;

e) Согласно Правительственному постановлению № 1175, если запрашиваемая информация может быть отделена от не подлежащей раскрытию информации, государственный орган должен предоставить соответствующую часть запрошенной информации без ущерба для конфиденциальности не подлежащей раскрытию информации, уведомив об этом заявителя (особенно в тех случаях, когда необходимо обеспечить распространение информации, касающейся выбросов или ограничения вредных последствий загрязнения для здоровья человека и окружающей среды);

f) Согласно Правительственному постановлению № 1175 заявитель должен быть уведомлен об отказе, мотивируемом тем, что запрошенная им информация не подлежит разглашению, в течение 15 рабочих дней с даты получения просьбы; необходимо также указать причины отказа и информировать о возможности обжалования решения на основании установленной в законодательных и других нормативных актах процедуры;

g) В Законе № I-1418 о доступе общественности к информации, Законе № 1524, Правительственном постановлении № 1391 об утверждении Правительственного постановления № 1175 о регистрации официальной информации государственных органов и других бюджетных организаций и ее предоставлении общественности или провайдерам общественной информации, и в Правительственном постановлении № 1175 говорится, что вся информация, созданная в процессе осуществления государственными органами своих прямых функций, непосредственных обязанностей или полномочий за счет национального и муниципального бюджетов и фондов Литовской Республики, должна быть бесплатной. Заявитель должен оплачивать лишь стоимость таких связанных с предоставлением экологической информации услуг, как копирование, печать и т.д. В Правительственном постановлении № 1039 излагается порядок оплаты за воспроизведение информации, который согласуется с положениями Конвенции.

8. Укажите любые препятствия, встретившиеся при осуществлении положений любого из пунктов статьи 4.

Положения утвержденного законодательства осуществляются.

9. Представьте дополнительную информацию о практическом применении положений, касающихся доступа к информации, например, существуют ли какие-либо статистические данные относительно числа поданных запросов, числа отказов и оснований для отказа.

Отдел общественной информации МОС получает большинство запросов по телефону или в ходе личных контактов с их подателями. Письменные просьбы

регистрируются вместе со всеми другими запросами и жалобами других органов, НПО и физических лиц. Таким образом, отдельной статистики не ведется. Информацию можно получить по электронной почте, обратившись к представителю министерства, отвечающему за информацию. В 2003 году по электронной почте было получено 393 запроса, на 183 из которых был дан ответ после консультаций с экспертами и сотрудниками Отдела общественной информации, а на 206 ответили другие эксперты МОС.

10. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

www.am.lt

www.lsa.lt

СТАТЬЯ 5

11. Перечислите законодательные, нормативные и другие меры по осуществлению положений статьи 5, касающихся сбора и распространения экологической информации.

Что касается определений и хода осуществления пункта 9 статьи 3, см. ответ на седьмой вопрос.

- a) i) Обязанность государственных, административных и контрольных органов собирать и распространять экологическую информацию в соответствии со своей компетенцией предусмотрена в Законе № I-2223.

Подлежащая распространению информация описывается в ряде нормативных актов, касающихся различных областей, а именно в Распоряжении № 408 министра окружающей среды (1999 год) об утверждении Правительственного постановления № 1175 о мониторинге выбросов и в Распоряжении № 217 министра окружающей среды (1999 год) об утверждении нормативов по удалению отходов;

- ii) В Законе об экологическом мониторинге определяются процедуры экологического мониторинга, осуществляемого государством, муниципалитетами и хозяйственными субъектами⁸;
- iii) Распространение информации в особых экономических ситуациях регулируется Законом о гражданской обороне. Должны выполняться

также требования Распоряжения № 248 министра окружающей среды о руководстве действиями и контрамерами в случае особых экологических и других чрезвычайных ситуаций и катастроф (2003 год). При возникновении чрезвычайных экологических ситуаций составляется краткий доклад о возникшей ситуации и ее экологических последствиях. Важная оперативная информация публикуется на вебсайтах МОС и Агентства по охране окружающей среды;

b) Порядок получения доступа к информации регулируются Законом № VIII-1524 и Правительственным постановлением № 1491. Öffentlichkeit должна иметь доступ к процедурам предоставления информации. Согласно Правительственному постановлению № 1175 государственные органы должны указывать место хранения имеющейся экологической информации, форму ее записи, сроки предоставления информации заявителю, плату за обслуживание, процедуру платежа и другие требования. В этом постановлении говорится, что государственные и муниципальные органы должны обеспечивать легкий доступ к экологической информации через телекоммуникационные сети, если такая информация хранится в электронном формате, а также представлять для этого необходимое оборудование. В новой редакции этой процедуры больше внимания будет уделено предоставлению информации по телекоммуникационным сетям. Заинтересованным сторонам информация может предоставляться по телефону, электронной почте, лично или на основании письменной просьбы. С обширной экологической информацией можно ознакомиться в МОС, подведомственных ему учреждениях, а также на их вебсайтах;

c) С целью увеличения объема и повышения доступности информации благодаря новейшим технологиям и Интернету в 1999 году было принято правительственное постановление № 118 об опубликовании проектов законодательных и подзаконных актов в Интернете. В 2003 году правительство приняло Постановление об утверждении общих требований к вебсайтам государственных органов. Цель этого постановления заключается в том, чтобы облегчить доступ общественности ко всей имеющейся информации о функциях государственных органов в Интернете и создать эффективную процедуру представления важной и достоверной информации. В этой резолюции указывается также на необходимость регулярной систематизации и обновления информации в зависимости от того, насколько быстро она меняется.

В 2005 году вебсайты подведомственных учреждений министерства будут сведены в единую сеть. До настоящего времени региональные департаменты окружающей среды не имели своих вебсайтов (за исключением шауляйского департамента). С другой стороны, существование отдельных вебсайтов само по себе не является залогом повышения

доступности информации. Общая информация региональных департаментов окружающей среды размещается на вебсайтах центрального органа - Государственной инспекции окружающей среды.

Хотя все муниципалитеты и имеют свои вебсайты, объем размещаемой в них экологической информации сильно различается. Как правило, доступной является информация, публикация которой предусмотрена законом, например информация о территориальном планировании. В электронной форме существуют также справочник экологической информации, данные экологического мониторинга, отчеты о состоянии окружающей среды, информация о биологическом разнообразии и т.д. Масштабы доступной информации зависят от целого ряда факторов, таких, как штат экологических экспертов в государственном органе, размер финансирования и т.д.;

d) Ежегодно МОС готовит доклад о состоянии окружающей среды, в котором содержится также информация об основных природоохранных задачах. Этот доклад предназначается для общественности, государственных органов и исследовательских учреждений. С цифровым вариантом этого доклада на литовском и английском языках можно ознакомиться на вебсайте МОС;

e) Упомянутая в статье 5 Конвенции информация распространяется вышеуказанными путями. Содержащуюся в перечне информацию можно найти на вебсайтах МОС, подведомственных ему учреждений и Сейма. В соответствии с установленной в законе процедурой законодательные и другие нормативные акты публикуются также в Официальной газете и дополнительных информационных бюллетенях, которые выходят и в печатной форме.

В Правительственное постановление № 1175 в новой редакции войдет всеобъемлющий, более подробный по сравнению с Конвенцией перечень информации, которая должна быть доступной и активно распространяемой.

К сегодняшнему дню для облегчения поиска экологической информации был подготовлен перечень отсылок к органам, располагающим такой информацией, - так называемый Справочник экологической информации.

Информация о ратифицированных международных соглашениях публикуется на вебсайтах МОС, Агентства по охране окружающей среды и других органов с учетом сферы их компетенции;

f) Постановление (ЕСС) № 761/2001 от 19 марта 2001 года о добровольном участии организаций в системе экологического менеджмента и аудита Сообщества (ЕМАС) распространяется на участвующие в ЕМАС организации. Внедрившие ЕМАС компании ежегодно информируют общественность о своих достижениях. Эти компании, а также компании, использующие экомаркировку своей продукции, имеют возможность информировать общественность через вебсайт Агентства по охране окружающей среды;

g) МОС и подведомственные ему учреждения выпускают целый ряд публикаций с практической и аналитической информацией об окружающей среде и международных соглашениях, с которыми можно ознакомиться в разделе публикаций вебсайта МОС. Недавно было решено прекратить публикацию периодических брошюр, например предназначенных для широкой общественности информационных брошюр МОС, поскольку появились другие каналы, обеспечивающие более широкий охват населения, такие, как средства массовой информации и Интернет;

h) Использование экомаркировки в ЕС регулируется Постановлением (ЕСС) № 1980/2000 от 17 июля 2000 года о пересмотренной системе экомаркировки в Сообществе. Европейское агентство по окружающей среде (ЕАОС) информирует общественность об утвержденной к использованию экомаркировке и ЕМАС через свой вебсайт. Соответствующую информацию получает и Европейская комиссия, которая публикует ее на соответствующих вебсайтах;

i) В 2003 году Литва подписала Протокол о регистрах выбросов и переносе загрязнителей (РВПЗ). В соответствии с Решением Комиссии ЕС от 17 июля 2000 года о создании Европейского регистра выбросов загрязнителей (ЕРВЗ) и Распоряжением № 136 министра окружающей среды о сборе данных о выбросе загрязнителей от 27 мая 2002 года с 2004 года в стране ведется сбор данных в соответствии с требованиями (ЕРВЗ).

Хотя в рамках ЕРВЗ и осуществляется ряд ключевых элементов Протокола РВПЗ, предусмотренные в Протоколе обязательства выходят за рамки Европейского регистра, например с точки зрения предусмотренных механизмов, подлежащих уведомлению веществ, охвата наземных выбросов и охвата перемещения отходов за пределы участка. С приближением даты ратификации Протокола Сообществом связано предложение Комиссии принять постановление о создании европейского РВПЗ. На смену нынешнему ограниченному по своему охвату ЕРВЗ должен прийти всеобъемлющий европейский РВПЗ.

Выполнение требований ЕРВЗ и положений Постановления ЕС (и одновременно Протокола РВПЗ) позволит создать национальную информационную систему о загрязнении окружающей среды, которая будет отвечать европейским и международным требованиям, предъявляемым к подобным базам данных и регистрам. МОС приступило к созданию комплексной компьютерной информационной системы экологического менеджмента. Благодаря этому проекту должны быть сформулированы первоначальные технические требования, необходимые для осуществления Постановления и Протокола, а также создана комплексная компьютерная система информации о загрязнении окружающей среды.

12. Укажите любые препятствия, встретившиеся при осуществлении положений любого из пунктов статьи 5.

Участвующие в подготовке доклада эксперты, а также НПО выявили следующие препятствия:

- сложность структуры вебсайта МОС осложняет поиск требуемой информации. Вебсайт следует совершенствовать и обновлять более регулярно, а содержащаяся в нем информация должна быть полезной и практичной;
- для осуществления или поддержки экологических просветительских проектов, издательской деятельности и других кампаний требуются значительные средства. Их недостаток часто является одним из препятствий для информационно-просветительской деятельности;
- по мнению представителей НПО, региональные департаменты охраны окружающей среды и муниципалитеты не предоставляют достаточной информации;
- в Литве не существуют аккредитованных лабораторий для проверки соответствия товаров тем критериям, которые позволяют использовать экомаркировку. С другой стороны, нет смысла создавать лаборатории, которые бы не работали.

13. Укажите дополнительную информацию относительно практического применения положений статьи 5, касающихся сбора и распространения экологической информации, например, существуют ли какие-либо статистические данные в отношении публикуемой информации.

Производители, стремящиеся проникнуть на западноевропейские рынки, должны обеспечивать экологическую безопасность своей продукции.

14. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

С информацией о ЕРВЗ и будущем европейском РВПЗ можно ознакомиться на официальном вебсайте Агентства по охране окружающей среды (<http://aaa.am.lt>).

www.am.lt

www.lrs.lt (Сейм)

www.lsa.lt

СТАТЬЯ 6

15. Перечислите законодательные, нормативные и другие меры по осуществлению положений статьи 6, касающихся участия общественности в принятии решений по конкретным видам деятельности.

Участие общественности в принятии решений по конкретным видам деятельности, перечисленным в приложении I к Конвенции, регулируются Законом № I-1495 и Положениями о выдаче, возобновлении и отзыве разрешений для целей комплексного предотвращения и ограничения загрязнения (КПОЗ), утвержденными Распоряжением № 80 министра окружающей среды в 2002 году.

Участие общественности и общественных организаций в принятии решений по плановой деятельности и их соответствующее уведомление регулируются следующими законодательными и подзаконными актами:

- Законом № I-2223 об охране окружающей среды, позволяющим общественности участвовать в процедурах оценки воздействия плановой и иной деятельности на окружающую среду (ОВОС)⁹;
- Законом № I-1495, требующим привлечения общественности на самых ранних этапах процесса ОВОС, начиная с момента опубликования информации о проведении обязательной ОВОС предлагаемой хозяйственной деятельности или оглашения выводов предварительной проверки. Согласно установленной процедуре общественность представляет обоснованные замечания для ОВОС. В ходе этого процесса она имеет право получать информацию о потенциальном воздействии предлагаемой деятельности от других участников ОВОС. Она

имеет также возможность в судебном порядке обжаловать применение законодательных положений и решений компетентных органов;

- Законом № I-1495 утверждаются следующие два информационных перечня: перечень видов предлагаемой экономической деятельности, подпадающих под ОВОС (добавление 1); и перечень видов предлагаемой экономической деятельности, подпадающих под предварительную проверку для целей обязательного проведения ОВОС (добавление 2).

Когда предлагаемая экономическая деятельность входит в один из этих перечней и планируется видоизменение или увеличение масштабов планируемой деятельности, включая реконструкцию существующих сооружений, модернизацию или замену производственного процесса и технологического оборудования, изменение метода, объема или вида производства, внедрение новых технологий и другие изменения, которые могут отрицательно сказаться на состоянии окружающей среды, должна применяться процедура предварительной проверки.

Виды деятельности, перечисленные в приложении I к Конвенции, указываются в этих добавлениях. В докладе по итогам ОВОС должен содержаться подробный анализ всех важных вопросов, оценка альтернативных вариантов, предложенных субъектами, готовившими документацию для ОВОС, план экологического мониторинга, информацию о технических или практических проблемах, возникших перед разработчиком или субъектом, которому была поручена подготовка документации для ОВОС, а также резюме всей информации, анализирующейся в докладе.

Предложения по планированию ОВОС должны представляться разработчику в письменном виде на протяжении всего процесса ОВОС плановой экономической деятельности до общественного совещания включительно. Подробные процедуры участия общественности определены в подзаконных актах. Процедура информирования общественности и участия в оценке воздействия предлагаемой экономической деятельности на окружающую среду, утвержденная распоряжением министра окружающей среды, регулирует участие общественности в процессе ОВОС¹⁰.

Информирование и участие общественности в ходе строительной деятельности регулируются Законом № I-1240 о строительстве и технических нормативах строительных (STR 1.05.06:2002) и проектировочных работ, одобренных распоряжением министра окружающей среды¹¹.

Описание процедуры стратегической экологической оценки планов и программ, утвержденное в Правительственной резолюции № 967 (2004 год), гарантирует проведение консультаций с общественностью, учет их результатов, а также результатов других доступных общественности процедур и привлечение общественности к оценке альтернативных документов территориального планирования и других планов и программ. Разработчик плана или программы должен информировать общественность о принятом решении. Если СЭО не проводится, разработчик должен информировать общественность об основаниях для принятия такого решения. Разработчик должен консультироваться с общественностью, представляя на ее рассмотрение доклад и проект плана или программы и, когда рассматриваются альтернативные документы территориального планирования, отчет об итогах рассмотрения таких альтернатив, подготовленный на этапе концептуальной проработки планов. Разработчик должен также информировать общественность о принятом решении и указывать, где можно ознакомиться с планом или программой; представлять информацию о плановых мерах мониторинга последствий практического осуществления; представлять краткое описание того, как в плане или программе учитывается экологическая проблематика; указывать, каким образом информация из доклада об итогах оценки учитывалась в процессе принятия решений; информировать о выводах оценки и внесенных общественностью предложениях; указывать, каким образом результаты трансграничных консультаций, если таковые имели место, учитывались в процессе принятия решений; и сообщать основания, предопределившие выбор той или иной альтернативы.

Описание процедуры участия общественности в процедурах стратегической экологической оценки планов и программ и уведомления участвующих в оценке сторон, а также Распоряжение № D1-455 министра окружающей среды об одобрении участия общественности в процедурах стратегической экологической оценки планов и программ и информировании заинтересованных сторон и государств - членов Европейского союза (2004 год) гарантируют проведение консультаций с общественностью, предоставление ей возможности участвовать в СЭО планов и программ, а также в общественном обсуждении доклада СЭО, а также доступ к решениям об утверждении и/или одобрении плана или программы. Согласно этому Описанию процедуры общественного участия обеспечивают уведомление о планах или программах; общедоступность доклада СЭО и проекта плана или программы; и уведомление о принятом решении в отношении одобрения плана или программы.

В Описании процедуры стратегической экологической оценки планов и программ, утвержденном в правительственной резолюции, содержится также определение термина "общественность".

Процедуры раскрытия информации, предусмотренные в Положениях о выдаче, возобновлении и отзыве разрешений для целей комплексного предотвращения и ограничения загрязнения, предполагают распространение информации через местную, региональную или национальную прессу, муниципальные объявления и, по возможности, радио и телевидение. Информирование общественности и ее участие в процедуре выдачи разрешений для целей комплексного предотвращения и ограничения загрязнения организуется региональными департаментами охраны окружающей среды.

Государственное управление деятельностью, связанной с генетически измененными организмами (ГИО), регулируется Законом № IX-375 о ГИО, в котором указывается, что согласно юридически оформленной процедуре общественность имеет право участвовать в процессе принятия решений в отношении использования ГИО и генетически измененных продуктов (ГИП) и получать информацию о них. Государственное управление деятельностью, связанной с ГИО, осуществляется МОС. Все связанные с ГИО законопроекты и заявки на использование ГИО обсуждаются руководящим комитетом по управлению ГИО, в состав которого входят представители заинтересованных государственных органов и общественных организаций. Комитет проводит обсуждения и принимает во внимание их мнения.

Процедура информирования и участия общественности в выдаче разрешений на использование генетически измененных организмов или генетически измененных продуктов была утверждена Распоряжением № 299 министра окружающей среды (2003 год). Общественность имеет право по запросу получать информацию об использовании ГИО и ГИП. Такие запросы отклоняются, если раскрытие информации нарушает конфиденциальность и права интеллектуальной собственности. Согласно действующему национальному законодательству уведомляющий орган должен информировать общественность об использовании ГИО или ГИП через национальные средства массовой информации. Этой процедурой предусматривается также, что МОС без ущерба для конфиденциальности информации и прав интеллектуальной собственности организывает сбор и обеспечивает доступность информации об использовании ГИО и ГИП через регистр и онлайн-базу данных. Процедура ведения базы данных генетически измененных организмов была утверждена Распоряжением № D1-542 министра окружающей среды (2004 год)¹². Национальная база данных ГИО (<http://gmo.am.lt>) важна для обеспечения прозрачности деятельности государственных органов, а также для обеспечения информированности и участия широкой общественности. В ней имеется специальный раздел, позволяющий общественности напрямую высказать свои мнения, хотя возможность их обсуждения и не предусмотрена.

16. Укажите любые препятствия, встретившиеся при осуществлении положений любого из пунктов статьи 6.

Общественность не принимает активного участия в начальных этапах планирования и осуществления ОВОС, не обращает должного внимания на уведомления, не читает прессу и не соблюдает установленные сроки. Кроме того, она выдвигает необоснованные возражения и не прислушивается к аргументам.

На ранних этапах планирования и проведения ОВОС отсутствуют информация о конкретных технологических и технических возможностях для оценки рисков и трудностях с анализом альтернатив.

В процессе планирования и осуществления ОВОС не уделяется должного внимания компенсационным мерам. В последнее время общественность стала больше интересоваться имущественными вопросами, а не проблемами охраны окружающей среды и здоровья населения. В ряде случаев разработчики не публикуют отчет об итогах предварительной проверки.

17. Представьте дополнительную информацию о практическом применении положений статьи 6, касающихся участия общественности в принятии решений по конкретным видам деятельности, например, существуют ли какие-либо статистические данные или иная информация об участии общественности в принятии решений по конкретным видам деятельности или о решениях о неприменении положений настоящей статьи в отношении планируемых видов деятельности, осуществляемой в интересах национальной обороны.

Решения по предлагаемой экономической деятельности

В процессе участия общественности в территориальном планировании, СЭО планов и программ и ОВОС все физические лица и общественные организации, участвующие в общественных дебатах, регистрируются, их выступления вносятся в протокол, а их предложения регистрируются и оцениваются согласно установленной процедуре.

Документы об итогах общественных консультаций включаются в доклады об итогах ОВОС и СЭО. Таким образом государственные органы, при принятии решения, имеют в своем распоряжении статистику общественного участия.

ГИО

В 2004 году МОС организовало конференцию при содействии Глобального экологического фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ГЭФ/ЮНЕП). Его участники - представители общественности различных уровней имели возможность заслушать сообщения и сыграть активную роль в обсуждениях.

В 2004 году для изучения отношения к ГИО и их использованию Канцелярия правительства заказала соответствующее обследование, которое было проведено в 18 городах и 58 деревнях. Его результаты показали, что 40,2% населения не имеют никакого представления о ГИО. Эта информация была опубликована на вебсайте МОС.

18. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

www.am.lt
<http://gmo.am.lt>
<http://aaa.am.lt>

СТАТЬЯ 7

19. Перечислите соответствующие практические и/или иные меры, принятые для обеспечения участия общественности в процессе подготовки планов и программ, связанных с окружающей средой. Просьба указать, как применяются на национальном уровне соответствующие определения, содержащиеся в статье 2, и содержащееся в пункте 9 статьи 3 требование об отсутствии дискриминации.

В Законе № I-1120 о территориальном планировании содержится определение понятий "общественность" (идентичное тому, которое закреплено в Конвенции) и "заинтересованная общественность".

Под заинтересованной общественностью понимается общественность, которую затрагивают или могут затрагивать результаты подготовки документов территориального планирования или которая заинтересована в их осуществлении. Согласно этому определению НПО, занимающиеся решением проблем землепользования и действующие на основании национального законодательства, рассматриваются в качестве заинтересованных сторон.

Требование пункта 9 статьи 3 Конвенции находит практическое применение. В Законе № I-1120 говорится, что физические и юридические лица обладают доступом к

подготовленным и утвержденным документам территориального планирования, хранящимся в отвечающих за планирование органах, а также правом на получение копий всех чертежей, документов территориального планирования и их элементов.

Участие общественности в разработке планов и программ регулируется Законом о территориальном планировании, Законом о региональном развитии и Законом о местном управлении. В 2004 году Правительственным постановлением № 904 были утверждены нормы, регулирующие участие общественности в территориальном планировании. Согласно принятым законам общественность может участвовать в подготовке и обсуждении документов территориального планирования (всеобъемлющие, специальные и подробные планы), программ регионального развития и муниципальных планов и программ.

Общественное участие является одной из составляющих процесса территориального планирования, который включает в себя подготовку всеобъемлющих, специальных и подробных планов территорий. Организующие процесс планирования государственные органы или учреждения публикуют (в прессе и на вебсайте) уведомление о начале подготовки документа территориального планирования и предлагают высказывать свои предложения. Кроме того, они проводят консультации с общественностью о возможных решениях; оглашают их; организуют публичную презентацию; регистрируют полученные предложения и анализируют их вместе с разработчиком; принимают во внимание или обоснованно отклоняют предложения, направляя соответствующие уведомления; и обсуждают предложения с заинтересованной общественностью на конференции или общественном совещании, организуемом в соответствии с установленной процедурой.

Обжаловать ответ можно в органе, отвечающем за государственный надзор за территориальным планированием, в течение одного месяца с даты получения такого ответа. Орган, отвечающий за государственный надзор за территориальным планированием, должен представить обоснованный ответ в течение 20 рабочих дней с момента получения жалобы, причем его ответ может быть обжалован в судебном порядке. Для ознакомления общественности с документами территориального планирования, подготовленными на национальном или региональном уровнях, должно отводиться не меньше двух месяцев, по крайней мере один из которых должен посвящаться общественной презентации; один месяц - для ознакомления с подготовленными и всеобъемлющими и специальными документами территориального планирования на региональном уровне; 15 рабочих дней - для общественной презентации; 20 рабочих дней - для подробных планов, включая 10 рабочих дней на общественную презентацию; и

10 рабочих дней - для ознакомления с подробными и специальными планами, подготовленными по упрощенной процедуре.

Согласно вышеуказанным нормативам общественность должна информироваться также об утверждении документов территориального планирования. Кроме того, она должна иметь возможность ознакомиться с реализацией утвержденных документов территориального планирования в органе, отвечающем за процесс планирования.

20. Поясните, какие возможности существуют для участия общественности в разработке политики в отношении окружающей среды.

Возможности, имеющиеся у общественности для участия в разработке экологической политики, процедурно не регулируются. В то же время согласно Закону об охране окружающей среды административные и контрольные органы (в зависимости от сферы их компетенции) должны поощрять население, общественные организации и других физических и юридических лиц к участию в принятии и претворении в жизнь решений, касающихся охраны окружающей среды.

21. Сообщите о любых препятствиях, встретившихся при осуществлении положений статьи 7.

В начале процесса планирования общественность проявляет мало интереса к документам территориального планирования. Кроме того, публикуемая в Интернете или в национальной прессе информация не всегда доходит до общественности, а НПО не проявляют достаточной активности.

22. Представьте дополнительную информацию о практическом применении положений статьи 7, касающихся участия общественности в принятии решений по конкретным видам деятельности.

Одним из примеров участия общественности является подготовка и обсуждение Комплексного плана территории Литвы. В вышедших в прессе статьях общественность информировалась о начале подготовки плана. Два месяца было отведено на ознакомление с планом (включая один месяц на ознакомление с предварительными вариантами и подготовленным планом). Заинтересованные общественные группы, такие, как НПО, региональные администрации и другие государственные органы, имели возможность присутствовать на конференциях. Участие общественности было очень слабым, и гораздо более активную роль в обсуждении играли эксперты и представители государственных органов.

Общественность принимала довольно активное участие в подготовке подробного плана для старой части Вильнюса; были организованы совещания, в которых принимали участие жители, чьи предложения регистрировались.

23. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

Информация о территориальном планировании размещается на вебсайтах муниципалитетов и сообщается в местной прессе.

С информацией о комплексном территориальном плане Литвы можно ознакомиться на <http://oracle.am.lt/bp/>

СТАТЬЯ 8

24. Сообщите о том, какие меры принимаются для содействия эффективному участию общественности в подготовке государственными органами положений, имеющих непосредственную исполнительную силу, и общеприменимых юридически обязательных норм, которые могут оказать существенное воздействие на окружающую среду. Сообщите, насколько это возможно, о том, как применяются на национальном уровне соответствующие определения, содержащиеся в статье 2, и содержащееся в пункте 9 статьи 3 требование об отсутствии дискриминации.

Участие общественности в подготовке нормативных актов (в том числе экологической политики) регулируется общими положениями Закона о гражданской законодательной инициативе, закрепляющего право общественности на законодательную инициативу. Это право гарантируется также Законом о петициях, который разрешает обращаться в государственные органы с требованиями или предложениями по решению важных проблем, связанных с принятием, изменением, дополнением или отменой действующих законодательных актов. Согласно Закону о гражданской законодательной инициативе любые лица могут вносить предложения в процессе разработки правовых норм, а Статут Сейма предусматривает возможность выносить законопроекты на общественное обсуждение. Согласно решению Совета Сейма о доступе общественности к законопроектам и другим нормативным актам в дополнительных информационных бюллетенях к Официальной газете будут публиковаться те проекты законодательных и других нормативных актов, которые зарегистрированы в секретариате сессий Сейма. В Законе о государственном управлении также отмечается, что по вопросам, связанным с административными решениями, которые затрагивают общие законные интересы общественности и большие группы населения, органы государственного управления

должны консультироваться с организациями, представляющими интересы общественности соответствующего района (ассоциации, профсоюзы, общественные организации и представители других НПО), а в случаях, предусмотренных другими законами, проводить также консультации с общественностью. В правилах процедуры министерства окружающей среды также говорится, что для подготовки проектов нормативных актов по распоряжению министра могут создаваться целевые группы, в состав которых могут входить представители компаний и организаций.

25. Сообщите о любых препятствиях, встретившихся при осуществлении положений статьи 8.

Положения информативных документов осуществляются.

26. Представьте дополнительную информацию о практическом применении положений, касающихся участия общественности в области, охватываемой положениями статьи 8.

27. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

www.lrs.lt

www.am.lt

СТАТЬЯ 9

28. Перечислите законодательные, нормативные и другие меры по осуществлению положений статьи 9, касающихся доступа к правосудию.

Закон № VIII-1524 регулирует процедуру рассмотрения решений органов власти по вопросу доступа к информации. Согласно положениям этого Закона лица, запросившие информацию о деятельности органа власти и не получившие ее в установленные законом сроки или получившие неточную или неполную информацию, имеют право обжаловать решение органа власти в Комиссии по административным спорам в соответствии с процедурой, закрепленной в Законе об административной процедуре. Жалобы данного характера рассматриваются на основании ускоренной внесудебной процедуры урегулирования споров. Если истец не удовлетворен решением Комиссии по административным спорам, он может обжаловать его в административном суде в соответствии с процедурой, закрепленной в Законе об административной процедуре.

В Правительственном постановлении № 1175 говорится, что лицо, запросившее экологическую информацию у государственного органа и считающее, что представленная ему информация является неточной или неполной, может запросить у этого органа дополнительную информацию. Если государственный орган не представит дополнительную информацию в установленные сроки или откажется представить ее с указанием соответствующих оснований, запрашивающее информацию лицо имеет право обжаловать решение этого органа согласно процедуре, закрепленной в законодательных и подзаконных актах, т.е. в Законе об административной процедуре (в Комиссии по административным спорам).

В этой процедуре предусмотрено также право на обжалование решения органа власти отказать в предоставлении доступа к информации, которая не может разглашаться на основании требований правовых актов или по каким-либо иным обоснованным причинам (например, информация частного характера, государственная или служебная тайна или коммерческая тайна). Комиссия по административным спорам рассматривает ходатайство об обжаловании таких решений бесплатно. Она рассматривает споры, касающиеся доступа к информации, на основании Закона о комиссиях по административным спорам, и ее решения имеют обязательную силу для государственных административных органов.

Лица, включая представителей общественности, считающие, что их права были нарушены, имеют право обратиться в Комиссию по административным спорам с учетом сферы ее компетенции, определяемой в Законе о комиссиях по административным спорам.

Аналогичное положение закреплено и в Законе об административной процедуре, регулирующем право каждого человека обратиться в суд в соответствии с процедурой, закрепленной в законодательстве о защите предположительно нарушенных или оспариваемых прав или интересов, охраняемых законом. Согласно положениям Закона суд может принять защитные меры по обоснованной просьбе сторон спора или по своему усмотрению. Иными словами, он может запретить выполнение некоторых действий или приостановить законное действие оспариваемого правового акта. В Законе об охране окружающей среды также говорится, что население, общественные организации и другие юридические и физические лица имеют право подать жалобу (ходатайство) в соответствии с процедурой, закрепленной в законодательстве Литовской Республики, и что лица, виновные в оказании пагубного воздействия на окружающую среду, должны привлекаться к ответственности, если их решения или действия (или бездействие) нарушают права населения, общественных организаций, других юридических и физических лиц или интересы, охраняемые законом.

Закон о государственном управлении, положениям которого следуют государственные органы при рассмотрении просьб и жалоб физических лиц, требует того, что в решениях по поданным просьбам указывался также порядок апелляции. Эта информировало бы людей об их праве подать апелляцию на решение, если оно их не удовлетворяет.

В Правительственном постановлении № 1175 говорится, что в случае отказа предоставить не подлежащую раскрытию информацию должны сообщаться основания для такого отказа и указываться возможность обжалования такого решения в соответствии с процедурой, закрепленной в законодательных и подзаконных актах.

29. Укажите любые препятствия, встретившиеся при осуществлении положений любого из пунктов статьи 9.

30. Представьте дополнительную информацию в отношении практического применения положений, касающихся доступа к правосудию в соответствии со статьей 9, например, существуют ли какие-либо статистические данные о правосудии в вопросах окружающей среды и есть ли какие-либо механизмы оказания помощи для устранения или сокращения финансовых или других барьеров, препятствующих доступу к правосудию.

Практика в этой области еще только приобретает, и в настоящее время идет рассмотрение первых судебных дел.

31. Укажите адреса соответствующих вебсайтов, если таковые имеются:

32. Укажите, когда это уместно, каким образом осуществление Конвенции содействует защите права каждого человека нынешнего и будущих поколений жить в окружающей среде, благоприятной для его здоровья и благополучия.

Примечания

- 1 Дополнительную информацию см. в дополнительном документе к национальному докладу об осуществлении по адресу:
<http://www.unece.org/env/pp/reports%20implementation.htm> (имеется только на английском языке), пункт 1 а).
- 2 Там же, пункт 1 б).
- 3 Там же, пункт 1 с).
- 4 Там же, пункт 1 д).
- 5 Там же, пункт 1 е).
- 6 Там же, пункт 1 ф).
- 7 Там же, пункт 2.
- 8 Там же, пункт 3.
- 9 Там же, пункт 4 а).
- 10 Там же, пункт 4 б).
- 11 Там же, пункт 4 с).
- 12 Там же, пункт 4 д).
